

Hanging Site Light 120W

FR Projecteur de travail à suspendre

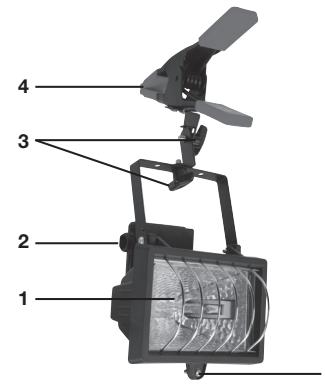
DE Hängearbeitsleuchte

ES Foco para colgar

IT Faretto da lavoro da appendere

NL Hangwerkklamp

PL Reflektor warsztatowy na haku



Register online: silverlinetools.com



Version date: 20.09.2019

GB

Product Familiarisation

Specification
Input: 230V~ 50Hz
Power: 120W
Bulb: 78mm 120W Halogen
Lumen: 1800
Ingress Protection: IP54
Cable Length: 1.7m
Protection class:

Ensure the site light is in good condition. If any part is damaged, have it replaced before attempting to use the light.

Site Light Safety

- The housing of the site light will get very hot and should not be used within 500mm of combustible materials
- Never point the light directly into a person's eyes
- Do not touch the site light housing when the power is on, the surface can get very hot and can cause serious burns

- Make sure that the site light is used on a level surface
- When changing a bulb or moving the site light to a new location, always allow a 10-minute cool down period
- Always unplug the site light before attempting to change the bulb
- Use gloves when replacing halogen bulbs, as the oil from your skin could significantly shorten the life of the bulb

Operating Instructions

Replacing or installing the bulb

- Disconnect the site light from the mains power supply
- Remove the Retaining Screw (5) from the top of the main housing and fold the front down
- Insert the Bulb (1) by aligning the right side first
- Lift the front of the housing back up and tighten the Retaining Screw

Operating the site light

WARNING: The unit will get hot quickly and could burn the operator.

- Attach the Clamp (4) to a secure fixing or object and align the unit so that it is facing the area to be illuminated before switching on

Note: Ensure the Clamp and site light will remain stable during use.

- Use the Angle Adjustment Knobs (3) to adjust the angle if necessary and retighten

- Connect the site light to the mains power and switch ON
- Make any necessary adjustments within 1 minute of the light being switched ON
- The site light must be disconnected from the power supply immediately when it is no longer needed

Maintenance

- Keep the site light clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly, and shorten the machine's service life
- Clean the body of the site light with a soft brush or dry cloth

Disposal

Always adhere to national regulations when disposing of power tools that are no longer functional and are not viable for repair.

- Do not dispose of power tools, or other waste electrical and electronic equipment (WEEE), with household waste
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

FR

Descriptif du produit

Caractéristiques techniques
Alimentation : 230 V~, 50 Hz
Puissance : 120 W
Ampoule : Halogène 78 mm, 120 W
Lumens : 1 800
Indice de protection : IP54
Longueur du câble d'alimentation : 1,7 m
Classe de protection :

Vérifiez que votre projecteur de travail est en bon état. Si un composant est endommagé, faites-le remplacer avant d'utiliser cet appareil.

Consignes de sécurité relatives aux projecteurs de travail

- Le boîtier du projecteur peut devenir très chaud et ne doit donc pas être utilisé à moins de 500 mm de distance de matières combustibles.
- Ne dirigez jamais le projecteur directement dans les yeux d'une personne.
- Ne touchez pas le boîtier du projecteur lorsqu'il est allumé, sa surface peut devenir très chaude et provoquer de graves brûlures.
- Vérifiez que le projecteur de travail est utilisé sur une surface horizontale.

- Si l'ampoule du projecteur doit être changée ou si le projecteur doit être déplacé, laissez refroidir le projecteur pendant au moins 10 mins avant d'effectuer les changements.
- Débranchez toujours le projecteur avant de changer l'ampoule.
- Portez toujours des gants lorsque vous devez changer une ampoule halogène car le contact avec le sébum de votre peau pourrait considérablement raccourcir la durée de service de l'ampoule.

Instructions d'utilisation

Remplacement ou installation d'une ampoule

- Débranchez le projecteur de sa source d'alimentation.
- Dévissez la vis de verrouillage (5) située sur le dessus du boîtier principal et rabattez la partie avant.
- Insérez l'ampoule halogène (1) en alignant d'abord le côté droit.
- Relevez la partie avant du boîtier et serrez la vis de verrouillage.

Utilisation du projecteur de travail

AVERTISSEMENT : Le projecteur et son boîtier peuvent devenir extrêmement chauds et pourraient brûler l'utilisateur.

- Attachez la pince (4) à un point de fixation ou un objet puis orientez le projecteur afin d'éclairer la zone requise avant de la mettre en marche.

Remarque : Vérifiez que le projecteur et la pince ne se déplaceront pas pendant utilisation.

- L'angle d'inclinaison peut être modifié en desserrant les molettes de réglage de l'inclinaison (3); une fois que l'angle d'inclinaison est correct, resserrez le bouton.

- Branchez le projecteur sur l'alimentation et mettez celui-ci en marche.
- Effectuez les derniers réglages pendant la première minute suivant la mise en marche du projecteur. Celui-ci chauffe rapidement et vous pourriez donc vous brûler.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser le projecteur de travail, débranchez-le immédiatement.

Entretien

- Gardez l'appareil propre. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil et peuvent réduire la durée de vie de l'appareil.
- Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage.

Recyclage

Lorsque l'appareil n'est plus en état de fonctionner et qu'il n'est pas réparable, recyclez celui-ci conformément aux réglementations nationales.

- Ne jetez pas les outils électriques, batteries et autres déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE) avec les ordures ménagères.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

DE

Geräteübersicht

1. Halogen-Leuchtmittel (120 W)	Leistungsaufnahme: 230 V~, 50 Hz
2. Anschlusskabel	Leistung: 120 W
3. Winkeleinstellknöpfe	Leuchtmittel: 78 mm, 120 W, Halogen
4. Klemme	Lumen: 1800
5. Halteschraube	Schutzart: IP 54
	Kabellänge: 1,7 m
	Schutzklasse:

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Arbeitsleuchte in gutem Zustand ist. Wenn ein Teil beschädigt ist, sollten Sie dies ersetzen lassen, bevor Sie mit der Leuchte arbeiten.

Sicherheitshinweise für Arbeitsleuchten

- Das Gehäuse der Arbeitsleuchte wird sehr heiß und muss mindestens 50 cm von brennbarem Material entfernt eingesetzt werden.
- Richten Sie das Licht niemals direkt auf die Augen einer Person.
- Berühren Sie das Gehäuse der Arbeitsleuchte bei Anschluss an die Stromversorgung nicht, da die Oberfläche sehr heiß werden und starke Verbrennungen verursachen kann.
- Sorgen Sie dafür, dass die Arbeitsleuchte auf einer ebenen Oberfläche aufgestellt wird.
- Lassen Sie die Leuchte stets mindestens 10 Minuten lang abkühlen, bevor Sie das Leuchtmittel wechseln oder die Arbeitsleuchte an eine andere Stelle versetzen.

- Ziehen Sie vor dem Wechseln des Leuchtmittels stets zunächst den Netzstecker der Arbeitsleuchte.
- Tragen Sie beim Wechseln des Leuchtmittels stets Handschuhe. Berühren Sie das Leuchtmittel nicht direkt, da das von Ihrer Haut übertragene Öl die Lebensdauer des Halogen-Leuchtmittels stark verkürzen könnte.

Bedienung

Leuchtmittel ein- bzw. ersetzen

- Ziehen Sie den Netzstecker der Arbeitsleuchte aus der Steckdose heraus.
- Lösen Sie die Halteschraube (5) auf der Oberseite des Leuchtegehäuses und klappen Sie das Vorderteil herunter.

- Setzen Sie das Halogen-Leuchtmittel (1) ein, indem Sie die rechte Seite zuerst ansetzen.

- Klappen Sie das Gehäusevorderteil wieder hoch und ziehen Sie die Halteschraube an.

Bedienung der Arbeitsleuchte

WARNING! Diese Leuchte wird schnell heiß und kann Verbrennungen verursachen!

- Befestigen Sie die Klemme (4) an einer entsprechend geeigneten, sicheren Stelle und richten Sie die Leuchte so aus, dass der Arbeitsbereich gut ausgeleuchtet wird, bevor Sie die Leuchte einschalten.

Hinweis: Sorgen Sie dafür, dass Klemme und Arbeitsleuchte während des Gebrauchs stabil bleiben.

- Der Winkel kann bei Bedarf durch Lösen der Winkeleinstellknöpfe (3) angepasst werden. Ziehen Sie die Knöpfe anschließend wieder fest.

- Schließen Sie die Arbeitsleuchte an das Stromnetz an und schalten Sie sie ein.

- Falls noch kleinere Einstellungsänderungen notwendig sein sollten, nehmen Sie diese innerhalb der ersten Minute nach Einschalten der Leuchte vor.
- Ziehen Sie den Netzstecker unmittelbar aus der Steckdose heraus, wenn Sie die Arbeitsleuchte nicht mehr benötigen.

Wartung und Pflege

- Halten Sie die Arbeitsleuchte stets sauber. Schmutz und Staub beschleunigen den Verschleiß der Innenenteile und verkürzen die Lebensdauer der Leuchte.
- Reinigen Sie das Gehäuse der Arbeitsleuchte mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.

Entsorgung

Beachten Sie bei der Entsorgung von defekten und nicht mehr reparablen Elektrowerkzeugen die geltenden Vorschriften und Gesetze.

- Elektrowerkzeuge und andere elektrische und elektronische Altgeräte nicht über den Hausmüll entsorgen.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Características del producto

- 1. Bombilla halógena de 120 W
 - 2. Cable de alimentación
 - 3. Perilla de ajuste de inclinación
 - 4. Pinza
 - 5. Tornillo de sujeción
- Entrada: 230 V, 50 Hz
Potencia: 120 W
Bombilla: halógena, 78 mm 150 W
Lúmenes: .. 1800
Grado de protección: IP54
Longitud del cable de alimentación: 1,7 m
Clase de protección: 

Asegúrese de que el foco de trabajo esté en buen estado. Sustituya las piezas dañadas o en mal estado antes de utilizar esta herramienta.

Instrucciones de seguridad para focos de trabajo

- El foco de trabajo puede alcanzar temperaturas muy altas, nunca debe utilizarse a menos de 500 mm de materiales combustibles.
- No dirija nunca el foco directamente hacia los ojos de otras personas.
- No toque la carcasa cuando el foco esté encendido; la superficie puede estar demasiado caliente y ocasionarle lesiones graves.

- Asegúrese de que el foco de trabajo se utilice sobre una superficie nivelada.
- Si es necesario cambiar la bombilla del foco de trabajo o es necesario trasladar el foco de trabajo a una nueva ubicación, deje siempre un período de enfriamiento de 10 minutos
- Desenchufe siempre el foco de trabajo antes de intentar cambiar la bombilla.
- Utilice siempre guantes de seguridad cuando tenga que sustituir una bombilla; el aceite de su piel podría reducir la duración de las bombillas significativamente.

Instrucciones de funcionamiento**Sustitución o instalación de una bombilla**

1. Desconecte el foco de trabajo de la fuente de alimentación.
2. Retire el tornillo de sujeción (5) de la parte superior de la carcasa principal y pliegue la parte delantera hacia delante.
3. Introduzca la bombilla (1) alineando primero el lado de la derecha.
4. Levante la parte delantera de la carcasa y apriete el tornillo de sujeción.

Funcionamiento del foco

 **ADVERTENCIA:** El foco se calentará rápidamente y podría provocar quemaduras al usuario.

1. Fije la pinza (4) en un objeto seguro y alinee el foco de modo que quede orientado hacia la zona que se va a iluminar antes de encenderlo.

Nota: Asegúrese de que la pinza y el foco permanezcan estables durante el uso.

2. El ángulo puede modificarse aflojando la perilla de ajuste de inclinación (3); una vez que el ángulo sea correcto, vuelva a apretar la perilla de ajuste de inclinación.
3. Conecte el foco de trabajo a la red eléctrica.
4. Realice cualquier pequeño ajuste necesario durante el primer minuto en el que el foco esté encendido. Si espera más tiempo, el foco se calentará y correrá el riesgo de provocar quemaduras graves.
5. Desconéctelo inmediatamente de la red eléctrica una vez que haya acabado de utilizar el foco de trabajo.

Mantenimiento

- Mantenga el foco de trabajo limpio en todo momento. La suciedad y el polvo harán que las piezas internas se gaste rápidamente y reducirán la vida útil de esta herramienta.
- Limpie la carcasa del foco de trabajo con un cepillo suave o un paño seco.

Reciclaje

Deshágase siempre de las herramientas eléctricas adecuadamente respetando las normas de reciclaje indicadas en su país.

- No deseche las herramientas y aparatos eléctricos junto con la basura convencional. Recídelos siempre en puntos de reciclaje.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Familiarizzare con il prodotto

- 1. Lampadina alogena da 120W
 - 2. Cavo di alimentazione
 - 3. Manopole di regolazione dell'angolazione
 - 4. Morsa
 - 5. Viti di ritensione
- Ingresso: 230V~ 50Hz
Potenza: 120W
Tipo di lampadina: 78mm 150W Halogen
Lumen: 1800
Protezione d'ingresso: IP54
Lunghezza cavo: 1,7 m
Classe di protezione: 

Verificare che il faretto da lavoro sia in buone condizioni. Qualora una delle componenti della stessa sia danneggiata, farla sostituire prima di provare a usare la luce.

Sicurezza durante l'uso del faretto da lavoro

- L'alloggiamento del faretto da lavoro si surriscalda molto e non dovrebbe essere utilizzato entro 500 mm dai materiali combustibili.
- Non puntare mai la luce direttamente negli occhi di una persona
- Non toccare l'alloggiamento del faretto da lavoro quando l'unità è accesa; la superficie può surriscaldarsi molto e potrebbe provocare gravi ustioni

- Assicurarsi che il faretto da lavoro venga utilizzato su una superficie piana
- Quando si sostituisce una lampadina o si sposta il faretto in una nuova posizione, lasciare sempre un periodo di raffreddamento di 10 minuti
- Collegare sempre il faretto da lavoro prima di provare a sostituire la lampadina
- Usare dei guanti in fase di sostituzione della lampade alogene, dato che l'olio presente sulla pelle potrebbe ridurre significativamente la durata di vita della lampadina

Istruzioni di funzionamento**Sostituzione o installazione della lampadina**

1. Collegare il faretto da lavoro dall'alimentazione elettrica
2. Togliere le viti di fissaggio (5) dalla parte superiore dell'alloggiamento principale, quindi piegare verso il basso la parte inferiore
3. Inserire la lampadina (1) allineando come prima cosa il lato destro
4. Sollevare la parte anteriore dell'alloggiamento, quindi serrare le viti di fissaggio

Uso del faretto da lavoro

 **AVVERTENZA:** L'unità si surriscalda rapidamente e potrebbe bruciare l'operatore.

1. Collegare la morsa (4) a una superficie o un oggetto sicuro e allineare l'unità in modo che sia rivolta verso l'area da illuminare prima di accendere la lampada stessa.
2. Usare le manopole di regolazione dell'angolazione (3) per regolare l'angolazione - ove necessario - quindi serrare nuovamente.
3. Collegare il faretto da lavoro alla presa di corrente, quindi accendere

4. Eseguire le regolazioni necessarie entro 1 minuto dall'accensione della lampada.
5. Il faretto da lavoro deve essere scollegato immediatamente dall'alimentazione se non serve più

Mantenzione

- Tenere il faretto da lavoro sempre pulito. La sporchezza e la polvere causano una rapida usura delle componenti interne e riducono la durata di vita del dispositivo stesso.
- Pulire il corpo del faretto da lavoro con una spazzola morbida o un panno asciutto

Smaltimento

- Rispettare sempre le normative nazionali per lo smaltimento di elettroattrezzi che non sono più funzionali e non sono sostenibili per la riparazione.
- Gli elettroattrezzi e le altre attrezzature elettriche ed elettroniche (RAEE) non possono essere smaltiti assieme ai normali rifiuti domestici e urbani.
 - Contattate le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per ottenere ulteriori informazioni sulle corrette modalità di smaltimento delle attrezzature.

Productonderdelen

- 1. 120 W Halogenlamp
 - 2. Voedingsnoer
 - 3. Hoekinstelknoppen
 - 4. Klem
 - 5. Borgschoof
- Ingang: 230V~ 50 Hz
Vermogen: 120W
Lamp: 78 mm 120W Halogen
Lumen: 1800
Binnendringingsbescherming: IP54
Snoerlengte: 1,7m
Beschermingsklasse: 

Zorg ervoor dat uw werklamp in goede staat verkeert. Als onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg er dan voor dat deze vervangen worden voordat u de lamp gebruikt.

Veiligheid werklamp

- De behuizing van de werklamp wordt erg heet, de lamp mag daarom niet gebruikt worden binnen 500 mm van brandbare materialen.
- Richt het licht nooit rechtstreeks in iemands ogen.
- Raak de behuizing van de werklamp niet aan als de stroom is ingeschakeld, het oppervlak kan erg heet worden en ernstige brandwonden veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de werklamp op een waterpas en vlak oppervlak gebruikt wordt
- Als de lamp van de werklamp vervangen of vervoerd moet worden, laat u de lamp 10 minuten afkoelen.

- Haal de stekker van de werklamp uit het stopcontact voordat u de lamp vervangt.
- Gebruik handschoenen wanneer u halogenlampen vervangt, omdat het vet van uw huid de levensduur van de lamp sterk kan verkorten.

Bedieningsinstructies**Lamp vervangen of installeren**

1. Haal de stekker van de werklamp uit het stopcontact.
2. Verwijder de borgschoof (5) aan de bovenkant van de hoofdbehuizing en plooit de voorkant naar beneden.
3. Breng de lamp (1) aan door eerst de rechterkant uit te lijnen.
4. Til de voorkant van de behuizing weer omhoog en zet de borgschoof vast.

De werklamp bedienen

 **WAARSCHUWING:** De eenheid zal zeer snel warm worden en kan bij de gebruiker brandwonden veroorzaiken.

1. Bevestig de klem (4) op een stevige bevestiging of op een stevig voorwerp en lij de eenheid zodanig uit dat ze gericht is naar de te verlichten zone, alvorens de lamp in te schakelen
- Opmerking: Zorg ervoor dat de klem en de werklamp stabiel blijven tijdens het gebruik.

2. Gebruik de Hoekinstelknoppen (3) om indien nodig de hoek aan te passen, en zet het geheel opnieuw vast.
3. Sluit de werklamp op het stopcontact aan en schakel de lamp in

4. Als u nog wat instellingen wilt veranderen, doe dit dan in de eerste minuut nadat de lamp werd ingeschakeld
5. Zodra u de werklamp niet meer hoeft te gebruiken, dient u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact te halen.

Onderhoud

- Houd de werklamp altijd schoon. Vuil en stof geven aanleiding tot een snelle slijtage van de interne onderdelen, en verkorten de levensduur van de machine
- Reinig de behuizing van de werklamp met een zachte borstel of droge doek

Afvoer en verwerking

Respecteer steeds de nationale regelgeving wanneer u elektrisch gereedschap afdankt dat niet langer functioneert en niet gerepareerd kan worden.

- Voer geen elektrisch gereedschap, dan wel andere elektrische of elektronische uitrusting (WEEE) af met het huishoudelijk afval
- Neem contact op met uw plaatselijke reinigingsdienst om informatie in te winnen met betrekking tot de correcte wijze om elektrisch gereedschap af te voeren

Przedstawienie produktu

- 1. Liniowa żarówka halogenowa 120 W
 - 2. Przewód zasilający
 - 3. Pokrętło regulacji kąta
 - 4. Zaciśk
 - 5. Śruba mocująca
- Napięcie wejściowe: 230 V~ 50 Hz
Moc: 120 W
Żarówka: Halogenowa 78 mm 150 W
Liczba lumenów: 1800
Stopień ochrony: IP54
Długość kabla: 1,7 m
Klasa ochrony: 

Należy się upewnić, że reflektor warsztatowy jest w dobrym stanie. Jeśli jednak wieczę część lampy jest uszkodzona, należy ją niezwłocznie wymienić przed jej włączeniem.

Bezpieczeństwo korzystania z reflektorów warsztatowych

- Obudowa lampy nagrzewa się do bardzo wysokiej temperatury, dlatego należy ją trzymać minimum 500 mm od materiałów łatwopalnych.
- Nigdy nie należy kierować lampy bezpośrednio w stronę oczu.
- Nie należy dotykać obudowy lampy, gdy jest podłączona do zasilania. Powierzchnia może być bardzo gorąca i może spowodować poważne poparzenia.
- Lampa powinna być zawsze używana na równej powierzchni
- Przed wymianą żarówki bądź przeniesieniem lampy należy odzekać 10 min do momentu jej wystygnięcia.

- Zawsze należy się upewnić, że lampa jest ustawiona na równej i stabilnej powierzchni.
- Przed przystąpieniem do wymiany żarówek, należy zawsze odłączyć lampę od zasilania elektrycznego.
- Podczas wymiany żarówek, należy używać rękawic. Olej na powierzchni skóry może znacznie skrócić żywotność żarówek.

Instrukcja obsługi**Wymiana bądź instalacja żarówki halogenowej**

1. Odłączyć lampę od głównego źródła zasilania
2. Wykręcić śrubę mocującą (5) z obudowy lampy przy pomocy odpowiedniego śrubokręta Phillips (niedolążony w komplecie)
3. Włożyć nową liniową żarówkę halogenową (1) przez dostosowanie najpierw prawej strony
4. Przykręcić przed obudową z powrotem wraz z śrubą mocującą (4)
5. Obrócić reflektora wokół osi, aby zidentyfikować kąt, w którym lampa powinna być skierowana do celu
6. Przymocować zaciśk (4) aby zabezpieczyć mocowanie, bądź obiekt po czym wyrownać jądro, tak aby była skierowana na dany obszar, przed włączeniem
7. Kąt reflektora może zostać zmieniony poprzez poluzowanie pokrętła regulacji kąta (3), kiedy kąt jest już osiągnięty, należy z powrotem przykryć pokrętło
8. Podłączyć reflektor do zasilania i włączyć

4. W pierwszej minucie pracy istnieje możliwość dokonania drobnych korekt kata bądź ustawienia lampy, po dłuższym czasie lampa się nagrzewa i może poparzyć operatora
5. Po zakończeniu pracy, reflektor należy niezwłocznie wyłączyć z głównego źródła zasilania

Konserwacja

- Narządzenie należy utrzymać w czystości. Zanieczyszczenia i kurz powodują szybkie zużycieewnętrznych części narządzenia, a co za tym idzie skróconą żywotność produktu.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym i suchym miejscu z dala od dzieci

Utylizacja

Należy zawsze przestrzegać przepisów krajowych dotyczących utylizacji elektronarzędzi, które nie są już funkcjonalne i nie nadają się do naprawy.

- Nie wyrzucaj elektronarzędzi lub innych odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE) wraz z odpadami komunalnymi.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi